

## Thông Tin Quan Trọng Cần Thiết:

- ◆ Chuyện gì đã xảy ra
- ◆ Khi nào
- ◆ Ở đâu
- ◆ Có ai bị thương?
- ◆ Bảng số bảng xe
- ◆ Mô tả xe
- ◆ Hướng đi
- ◆ Mô tả về một cá nhân tình nghi nào đó (bao gồm quần áo): Khi mô tả, chú ý là nam hay nữ, tuổi, sắc dân, chiều cao và cân nặng. So sánh trọng lượng và chiều cao của quý vị với kẻ tình nghi. Chọn ra một số đặc điểm đáng chú ý trên cơ thể như hình xăm hoặc sẹo.

Không phải tất cả người lạ đi vào khu hành xóm của quý vị là người tội phạm. Có những người bán hàng và nhân viên phục vụ tại nhà, nhưng người tội phạm có thể lợi dụng bằng cách giả bộ làm người nhân viên bán hàng. Yêu cầu xem giấy phép hoặc các thông tin công ty. Một kẻ tội phạm thường nhìn rất khả nghi, không ai sẽ gặp khó khăn khi phát hiện ra điều đó.

## HÃY ĐỂ CHÚNG TÔI GIÚP QUÝ VỊ

*Nếu quý vị cần trợ giúp, xin gọi:*

**Khẩn Cấp ..... 911**

**Không Khẩn Cấp 24 Tiếng  
(714) 741-5704**

**Sở Cảnh Sát  
Garden Grove  
Văn Phòng Liên Lạc  
Thông Tin Cộng Đồng**

**11301 Acacia Parkway  
Garden Grove, CA 92840**

**(714) 741-5763 (Tiếng Việt)**

**crimeprevention@ggcity.org**



# PHẢI LÀM GÌ KHI GẶP CHUYỆN ĐÁNG NGHI NGỜ?



## Hãy Để Cảnh Sát Garden Grove Giúp Quý Vị

Sở cảnh sát cần quý vị hỗ trợ để giữ an toàn cho cộng đồng chúng ta. Quý vị cung cấp thông tin cho chúng tôi và báo cáo bất cứ chuyện gì mà quý vị nghĩ là đáng khả nghi.

Có nhiều cư dân không nhận thức được những gì hoạt động vô tội có thể đáng nghi ngờ. Người khác có thể nhận thấy hoạt động đáng ngờ nhưng ngại gọi vì sợ, xem mình như một “người hàng xóm tò mò.” Hoặc có một số người nghĩ rằng có người khác đã gọi rồi.

Quý vị hãy lập tức gọi ngay cho Sở Cảnh Sát Garden Grove thấy các hoạt động đáng khả nghi. Hãy hình dung những gì có thể xảy ra nếu quý vị không hành động.

### Những Điều Đáng Khả Nghi?

Bất cứ điều gì mà cảm thấy hơi “bất thường” trong khu vực gia cư hoặc trong ngày khi chuyện xảy ra có thể là hoạt động tội phạm. Một số điều rõ ràng nhất để theo dõi và báo cáo bao gồm:

- ◆ Một tiếng hét.
- ◆ Tiếng kính vỡ hoặc tiếng nổ lớn.



- ◆ Người đi lang thang vào khu hàng xóm quý vị mà không ở đó và xem cửa có khóa hay không, hoặc vào nhà hàng xóm khi không có ai ở nhà.
- ◆ Xe đi chậm mà không có ánh đèn vào ban đêm trong khu dân cư và thương mại.
- ◆ Xe đậu mà có người trong xe vào giờ bất thường có thể đáng ngờ. Họ có thể là người quan sát vì một vụ trộm đang xảy ra.
- ◆ Xe lạ đậu lâu ngày trong hàng xóm của quý vị.
- ◆ Người nhìn chăm chú vào xe, lấy phụ tùng xe, rút bằng số xe, hoặc lấy xăng từ chiếc xe.
- ◆ Người đi ra đi vào khu vực nào đó sau giờ đóng cửa, đi xe van hoặc xe tải lớn đậu vào góc nào hoặc garage.

- ◆ Người đi lang thang vào khu trường học, công viên, sân chơi và khu hàng xóm.
- ◆ Các hoạt động “sửa chữa” liên tục tại một vị trí không chuyên nghiệp.
- ◆ Người nào mà có những triệu chứng tinh thần hay thể lý khác thường, người đó có thể bị tổn thương, bị ảnh hưởng của những thuốc, hoặc cần giúp đỡ của bệnh viện, y tế hoặc bệnh viện tâm thần.

Có những sự miêu tả tình trạng đáng nghi ngờ có thể giải thích, nhưng Sở Cảnh Sát muốn điều tra tình trạng tội phạm hơn là chờ đợi điện thoại gọi đến, vì khi đó có thể đã quá muộn. Quý vị có thể cứu được mạng sống của một người, ngăn ngừa chấn thương, hoặc ngăn chặn kịp một hành vi tội phạm nếu quý vị gọi cho cảnh sát.

